

Fiche technique en ligne

Codeur WDG 63Q - Produit obsolète

www.wachendorff-automation.fr/wdg63q

Wachendorff Automatisations

... Systèmes et codeurs rotatifs

- Systèmes complets
- Codeurs industriels robustes pour votre application
- Programme standard et versions spécifiques-clients
- Charges admissibles les plus élevées
- Production express en 48 heures
- Fabrication en Allemagne
- Un réseau de distributeurs dans le monde entier

Codeur rotatif WDG 63Q

Produit obsolète



- Arbre en acier inox 3/8"
- Avec une électronique de haute qualité jusqu'à 25 000 impulsions
- Degré de protection IP67, à l'entrée de l'arbre IP65
- Protection totale de raccordement pour 10 VDC jusqu'à 30 VDC
- Avec sortie d'alerte précoce
- Optionnel : -40 °C à +80 °C, degré de protection IP67 intégral

www.wachendorff-automation.fr/wdg63q

Résolution

Nombre d'impulsions max. jusqu'à 25000 imp/tr
imp/tr

Données mécaniques

Boîtier

Type de bride	Bride carrée
Matériau bride	Aluminium
Matériau bride face arrière	Aluminium, enrobé
Diamètre de boîtier	Ø 63,5 mm

Arbre(s)

Matériau de l'arbre	Acier inoxydable
Couple de démarrage	env. 1 Ncm en température ambiante

Diamètre de l'arbre	Ø 3/8", 9,525 mm
Longueur de l'arbre	L : 22,3 mm
Charge rad. max. sur l'arbre	220 N
Charge ax. max. sur l'arbre	120 N

Palier

Type de palier	2 roulements à billes de précision
Durée de vie	1 x 10 ⁹ révs. pour charge sur le palier 100 % 1 x 10 ¹⁰ révs. pour charge sur le palier 40 % 1 x 10 ¹¹ révs. pour charge sur le palier 20 %
Vitesse de fonctionnement max.	8000 tr/min.

Valeurs caractéristiques pour la sécurité fonctionnelle

MTTF _d	200 a
Durée d'utilisation (TM)	25 a
Durée de vie du palier (L10h)	1 x 10 ¹¹ révs. pour charge sur le palier 20 % et 8000 tr/min.
Taux de couverture de diagnostic (DC)	0 %

Données électriques

Tension de service / consommation interne	4,75 VDC jusqu'à 5,5 VDC: max. 100 mA
Tension de service / consommation interne	5 VDC jusqu'à 30 VDC: max. 70 mA
Tension de service / consommation interne	10 VDC jusqu'à 30 VDC: max. 100 mA

Connexion de sortie	TTL TTL, RS422 compatible, inv. HTL HTL, inversée 1 Vpp (crête à crête) Sin/Cos
---------------------	---

Fréquence d'impulsions	TTL jusqu'à 5000 imp/tr: max. 200 kHz HTL jusqu'à 5000 imp/tr: max. 200 kHz TTL au-dessus de 1200 imp/tr: max. 2 MHz HTL au-dessus de 1200 imp/tr: max. 600 kHz 1 Vpp (crête à crête) Sin/Cos: max. 100 kHz
------------------------	---

Canaux	AB ABN et signaux inversés 1 Vpp (crête à crête) Sin/Cos
--------	---

Mise sous charge	max. 40 mA / canal pour 1 Vpp (crête à crête) Sin/Cos : min. 120 Ohm
------------------	--

Protection de raccordement	uniquement pour F24, G24, H24, I24, P24, R24
----------------------------	--

Précision

Décalage de phases	90° ± max. 7,5 % d'une longueur de pas
--------------------	--

Rapport impulsions / pauses	5000 imp/tr: 50 % ± max. 7 % >5000 imp/tr 50 % ± max. 10 %
-----------------------------	---

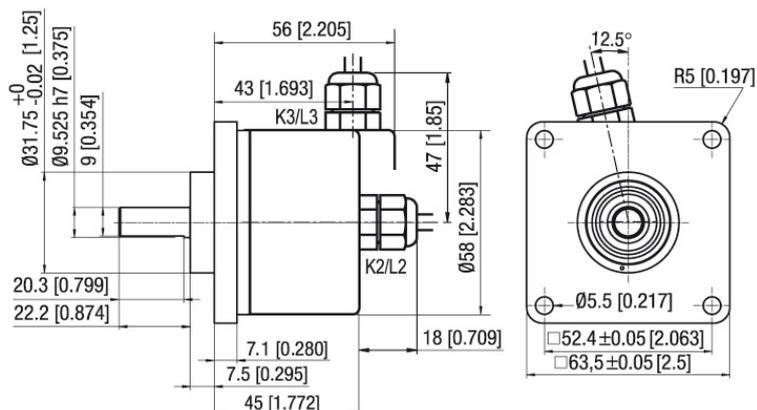
Caractéristiques générales

Poids	env. 300 g
Raccordement	Sortie câble ou sortie connecteur
Degré de protection (EN 60529)	IP67, à l'entrée de l'arbre IP65; (IP65 intégrale avec S7)
Température de travail	-20 °C à +80 °C 1 Vpp Sin/Cos : -10 °C à +70 °C
Température de stockage	-30 °C à +80 °C

Autres informations

Données techniques générales
<http://www.wachendorff-automation.fr/itd>

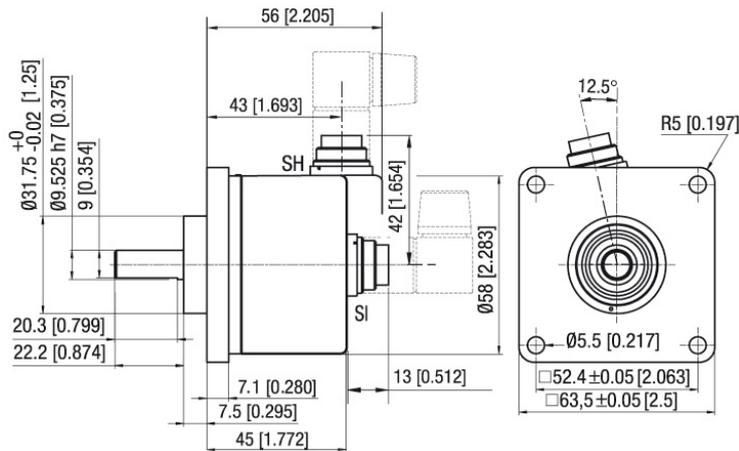
Accessoires adaptés
<http://www.wachendorff-automation.fr/equ>

Raccord de câble K2, K3, L2, L3 avec câble 2 m

Désignation

		ABN inv. poss.
K2	axial, sans blindage	•
K3	radial, sans blindage	•
L2	axial, blindage relié électriquement au boîtier codeur	•
L3	radial, blindage relié électriquement au boîtier codeur	•

Affectations des bornes

	K2, K3, L2, L3	K2, L2, K3, L3	K2, L2, K3, L3	K2, L2, K3, L3	K2, L2, K3, L3
Connexion	G05, G24	F05, H05, F24, H24, H30	I05, I24, 524	P05, R05, P24, R24, 245, 645, R30	SIN
GND	WH	WH	WH	WH	WH
(+) Vcc	BN	BN	BN	BN	BN
A	GN	GN	GN	GN	GN
B	YE	YE	YE	YE	GY
N	GY	GY	GY	GY	-
Sortie d'alerte précoce	PK	-	PK	-	-
A inv.	-	-	RD	RD	YE
B inv.	-	-	BK, (BU à ACA)	BK, (BU à ACA)	PK
N inv.	-	-	VT	VT	-
Blindage	toron	toron	toron	toron	toron

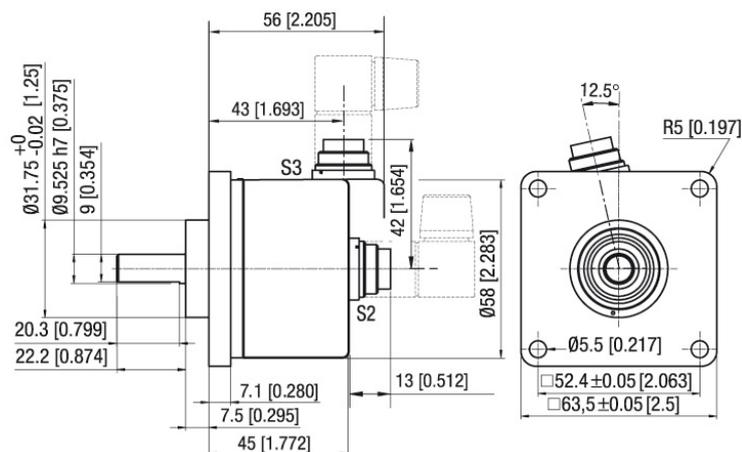
Connecteur (M16x0,75) SI, SH, 5-, 6-, 8-, 12-pôles

Désignation
ABN inv. poss.

SI5	axial, 5-pôles, connecteur relié électriquement au boîtier codeur	-
SH5	radial, 5-pôles, connecteur relié électriquement au boîtier codeur	-
SI6	axial, 6-pôles, connecteur relié électriquement au boîtier codeur	-
SH6	radial, 6-pôles, connecteur relié électriquement au boîtier codeur	-
SI8	axial, 8-pôles, connecteur relié électriquement au boîtier codeur	•
SH8	radial, 8-pôles, connecteur relié électriquement au boîtier codeur	•
SI12	axial, 12-pôles, connecteur relié électriquement au boîtier codeur	•
SH12	radial, 12-pôles, connecteur relié électriquement au boîtier codeur	•

Affectations des bornes

	SI5, SH5	SI6, SH6	SI6, SH6	SI8, SH8	SI8, SH8	SI8, SH8	SI12, SH12	SI12, SH12	SI12, SH12	SI12, SH12	SI12, SH12
	5-pôles	6-pôles	6-pôles	8-pôles	8-pôles	8-pôles	12-pôles	12-pôles	12-pôles	12-pôles	12-pôles
Connexion	F05, H05, F24, H24, H30	G05, G24	F05, H05, F24, H24, H30	F05, H05, F24, H24, H30	P05, R05, P24, R24, R30, 245, 645	SIN	G05, G24	F05, H05, F24, H24, H30	I05, I24, 524	P05, R05, P24, R24, 245, 645, R30	SIN
GND	1	6	6	1	1	1	K, L	K, L	K, L	K, L	K, L
(+) Vcc	2	1	1	2	2	2	M, B	M, B	M, B	M, B	M, B
A	3	2	2	3	3	3	E	E	E	E	E
B	4	4	4	4	4	4	H	H	H	H	H
N	5	3	3	5	5	-	C	C	C	C	-
Sortie d'alerte précoce	-	5	-	-	-	-	G	-	G	-	-
A inv.	-	-	-	-	6	6	-	-	F	F	F
B inv.	-	-	-	-	7	7	-	-	A	A	A
N inv.	-	-	-	-	8	-	-	-	D	D	-
n. c.	-	-	5	6, 7, 8	-	5, 8	A, D, F, J	A, D, F, G, J	J	G, J	D, G, J
Blindage	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-

Connecteur (M16x0,75) S2, S3, 7-pôles

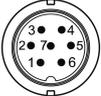


Désignation

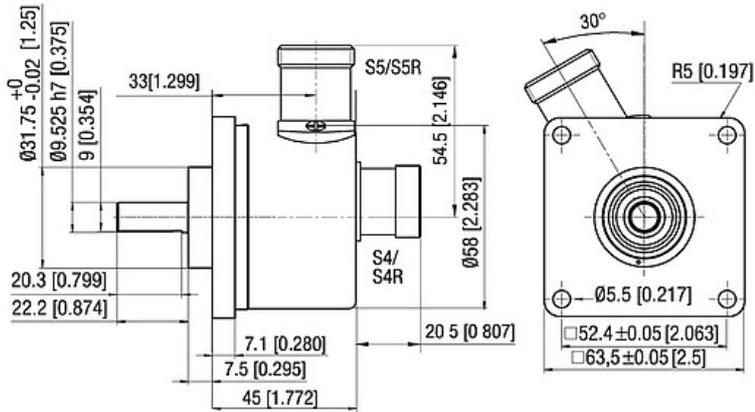
ABN inv. poss.

S2	axial, 7-pôles, connecteur relié électriquement au boîtier codeur	-
S3	radial, 7-pôles, connecteur relié électriquement au boîtier codeur	-

Affectations des bornes

	S2, S3 7-pôles	S2, S3 7-pôles
		
Connexion	G05, G24	F05, H05, F24, H24, H30
GND	1	1
(+) Vcc	2	2
A	3	3
B	4	4
N	5	5
Sortie d'alerte précoce	6	-
A inv.	-	-
B inv.	-	-
N inv.	-	-
n. c.	7	6, 7
Blindage	-	-

Connecteur (M23) S4, S5, 12-pôles



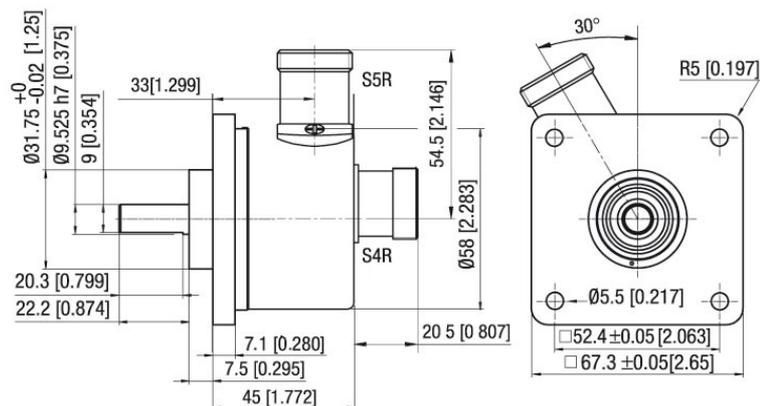
Désignation

ABN inv. poss.

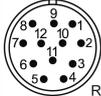
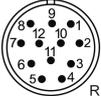
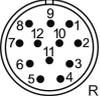
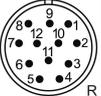
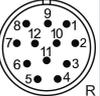
- | | | |
|-----------|---|---|
| S4 | axial, 12-pôles, connecteur relié électriquement au boîtier codeur | • |
| S5 | radial, 12-pôles, connecteur relié électriquement au boîtier codeur | • |

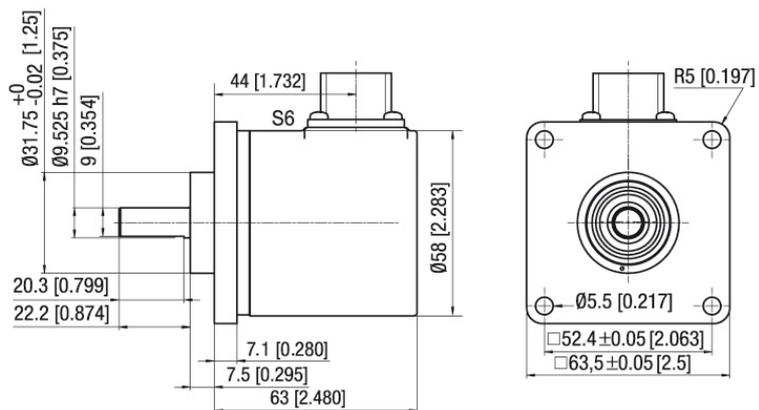
Affectations des bornes

	S4, S5 12-pôles				
					
Connexion	G05, G24	F05, H05, F24, H24, H30	I05, I24, 524	P05, R05, P24, R24, 245, 645, R30	SIN
GND	10	10	10	10	10
(+) Vcc	12	12	12	12	12
A	5	5	5	5	5
B	8	8	8	8	8
N	3	3	3	3	-
Sortie d'alerte précoce	11	-	11	-	-
A inv.	-	-	6	6	6
B inv.	-	-	1	1	1
N inv.	-	-	4	4	-
n. c.	1, 2, 4, 6, 7, 9	1, 2, 4, 6, 7, 9, 11	2, 7, 9	2, 7, 9, 11	2, 3, 4, 7, 9, 11
Blindage	-	-	-	-	-

Connecteur (M23) S4R, S5R, 12-pôles (rotation à droite)

Désignation
ABN inv. poss.
S4R axial, 12-pôles, connecteur relié électriquement au boîtier codeur •

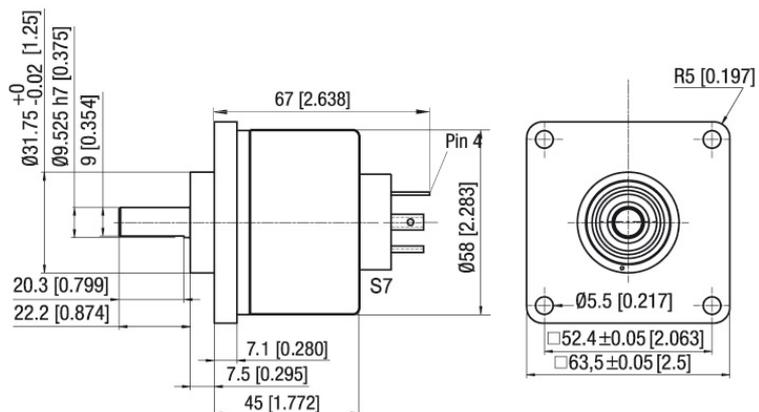
S5R radial, 12-pôles, connecteur relié électriquement au boîtier codeur •

Affectations des bornes					
	S4R, S5R				
	12-pôles	12-pôles	12-pôles	12-pôles	12-pôles
					
Connexion	G05, G24	F05, H05, F24, H24, H30	I05, I24, 524	P05, R05, P24, R24, 245, 645, R30	SIN
GND	10	10	10	10	10
(+) Vcc	12	12	12	12	12
A	5	5	5	5	5
B	8	8	8	8	8
N	3	3	3	3	-
Sortie d'alerte précoce	11	-	11	-	-
A inv.	-	-	6	6	6
B inv.	-	-	1	1	1
N inv.	-	-	4	4	-
n. c.	1, 2, 4, 6, 7, 9	1, 2, 4, 6, 7, 9, 11	2, 7, 9	2, 7, 9, 11	2, 3, 4, 7, 9, 11
Blindage	-	-	-	-	-

MIL-connecteur S6, 6-pôles

Désignation
ABN inv. poss.

Affectations des bornes		
	6-pôles	6-pôles
		
Connexion	G05, G24	F05, H05, F24, H24, H30
GND	A	A
(+) Vcc	F	F
A	C	C
B	B	B
N	D	D
Sortie d'alerte précoce	E	-
A inv.	-	-
B inv.	-	-
N inv.	-	-
n. c.	-	E
Blindage	-	-

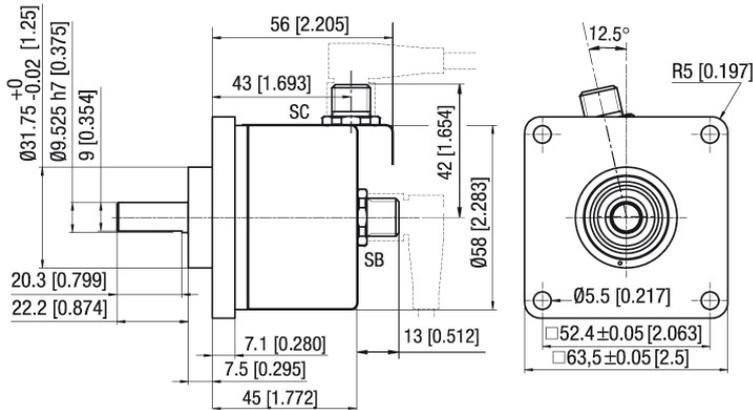
Connecteur valve (IP65) S7, 4-pôles



Désignation

ABN inv. poss.

Affectations des bornes	
	4-pôles
	
Connexion	F05, H05, F24, H24, H30
GND	1
(+) Vcc	2
A	3
B	4
N	-
Sortie d'alerte précoce	-
A inv.	-
B inv.	-
N inv.	-
n. c.	-
Blindage	-

Prise capteur (M12x1) SB, SC, 4-, 5-, 8-, 12-pôles

Désignation
ABN inv. poss.

SB4	axial, 4-pôles, connecteur relié électriquement au boîtier codeur	-
SC4	radial, 4-pôles, connecteur relié électriquement au boîtier codeur	-
SB5	axial, 5-pôles, connecteur relié électriquement au boîtier codeur	-
SC5	radial, 5-pôles, connecteur relié électriquement au boîtier codeur	-
SB8	axial, 8-pôles, connecteur relié électriquement au boîtier codeur	•
SC8	radial, 8-pôles, connecteur relié électriquement au boîtier codeur	•
SB12	axial, 12-pôles, connecteur relié électriquement au boîtier codeur	•
SC12	radial, 12-pôles, connecteur relié électriquement au boîtier codeur	•

Affectations des bornes

	SB4, SC4	SB5, SC5	SB8, SC8	SB8, SC8	SB8, SC8	SB12, SC12	SB12, SC12	SB12, SC12	SB12, SC12
	4-pôles	5-pôles	8-pôles	8-pôles	8-pôles	12-pôles	12-pôles	12-pôles	12-pôles
									
Connexion	F05, H05, F24, H24, H30	F05, H05, F24, H24, H30	F05, H05, F24, H24, H30	P05, R05, P24, R24, R30, 245, 645	SIN	G05, G24	F05, H05, F24, H24, H30	I05, I24, 524	P05, R05, P24, R24, 245, 645, R30
GND	3	3	1	1	1	3	3	3	3
(+) Vcc	1	1	2	2	2	1	1	1	1
A	2	4	3	3	3	4	4	4	4
B	4	2	4	4	5	6	6	6	6
N	-	5	5	5	-	8	8	8	8
Sortie d'alerte précoce	-	-	-	-	-	5	-	5	-
A inv.	-	-	-	6	4	-	-	9	9
B inv.	-	-	-	7	6	-	-	7	7
N inv.	-	-	-	8	-	-	-	10	10
n. c.	-	-	6, 7, 8	-	7, 8	2, 7, 9, 10, 11, 12	2, 5, 7, 9, 10, 11, 12	2, 11, 12	2, 5, 11, 12
Blindage	-	-	-	-	-	-	-	-	-

Options

Basse température

Code article

Le codeur rotatif WDG 63Q - Produit obsolète avec les connexions de sortie F24, G24, H24, I24, P24, R24, F05, G05, H05, I05, P05, R05, 245, 524, 645 peut être livré également avec la plage de température étendue -40 °C jusque +80 °C (mesure sur bride).

ACA

Longueur de câble

Code article

Le codeur rotatif WDG 63Q - Produit obsolète est également disponible avec une longueur de câble supérieure à 2 m. La longueur de câble max. dépend de la tension de service et de la fréquence ; se reporter à www.wachendorff-automation.fr/atd
Lors de votre commande, merci de compléter le numéro de commande par un numéro à 3 chiffres qui indique la longueur en décimètres.
Exemple : 5 m longueur de câble = 050

XXX = décimètres

IP67 intégrale (pas pour 1 Vpp crête à crête Sin/Cos)

Code article

Le codeur rotatif WDG 63Q - Produit obsolète peut également être livré avec la protection élevée IP67 intégrale.

AAO

Vitesse de fonctionnement max.: 3500 tr/min.

Charge sur arbre admissible, axiale: 100 N

Charge sur arbre admissible, radiale: 110 N

Nombre d'impulsions max.: 2500 imp/tr

Couple de démarrage: env. 4 Ncm en température ambiante

Ex. n° de commande	Type	Votre codeur personnalisé			
WDG 63Q	WDG 63Q	WDG 63Q			
Nombre d'impulsions imp/tr:					
5000	2, 5, 10, 15, 20, 24, 25, 30, 36, 40, 48, 50, 60, 64, 72, 87, 90, 100, 120, 125, 127, 128, 150, 160, 180, 200, 216, 236, 240, 250, 254, 256, 300, 314, 320, 360, 400, 500, 512, 571, 600, 625, 720, 750, 768, 800, 810, 900, 1000, 1024, 1200, 1250, 1270, 1440, 1500, 1800, 2000, 2048, 2400, 2500, 3000, 3600, 4000, 4096, 4685, 5000, 10000, 12500, 20000, 25000 1 Vpp (crête à crête) Sin/Cos seulement par 1024, 2048 D'autres résolutions d'impulsions disponibles sur demande				
Train d'impulsions:					
ABN	AB, ABN (SIN: AB)				
Connexion de sortie					
G24	Résolution imp/tr	Tension de service VDC	Connexion de sortie	Sortie d'alerte précoce	Code commande
	jusqu'à 2500	5 - 30	HTL	-	H30
		5 - 30	HTL inversée	-	R30
	jusqu'à 5000	4,75 - 5,5	TTL	•	G05
		4,75 - 5,5	TTL	-	H05
		4,75 - 5,5	TTL, RS422 comp., inversée	•	I05
		4,75 - 5,5	TTL, RS422 comp., inversée	-	R05
		10 - 30	HTL	•	G24
		10 - 30	HTL	-	H24
		10 - 30	HTL inversée	•	I24
		10 - 30	HTL inversée	-	R24
		10 - 30	TTL, RS422 comp., inversée	•	524
		10 - 30	TTL, RS422 comp., inversée	-	245
	(plus fréquence) 1200	4,75 - 5,5	TTL	-	F05
		4,75 - 5,5	TTL, RS422 comp., inversée	-	P05
	jusqu'à 25000	10 - 30	HTL	-	F24
		10 - 30	HTL inversée	-	P24
1024, 2048	4,75 - 5,5	1 Vpp (crête à crête) Sin/Cos	-	645	
			-	SIN	



For further information please contact our local distributor.
Here you find a list of our distributors worldwide.
http://www.wachendorff-automation.fr/distributeurs_danslemonde.html



Wachendorff Automation GmbH & Co. KG
Industriestrasse 7 • D-65366 Geisenheim

Tél: +49 67 22 / 99 65 25
Fax: +49 67 22 / 99 65 70
E-Mail: wdg@wachendorff.de
www.wachendorff-automation.de

